



Year 1902—Office, 21, Allen St

Año 1902 Oficinas, calle Allen, 21

Official subscriptions .....	\$ 1.75 per month
Private .....	1.25 —
Single copy (date of issue).....	.10
— (old date).....	.20
Advertisements .....	10 per line

Subscripción oficial por un mes.....	1.75
Subscripción particular por un mes.....	1.25
Número suelto del día.....	.10
Número atrasado.....	.20
Anuncios la línea .....	10

Published daily except Mondays

Se publica diariamente menos los Lunes

Entered at the P. O. at San Juan P. R. as Second class matter.

Year 1902

San Juan Puerto-Rico Thursday August 21st

No. 133

## AVISO.

Ponemos en conocimiento de todas aquellas personas que utilicen la "Gaceta" para la publicación de actos que no se insertarán si antes no se satisface el porte.

Sucesores de J. J. Acosta.

La Ley sobre municipalidades votada por la última legislatura y aprobada por el Gobernador, se encuentra a venta en esta Imprenta en un folleto, á 25 ctvs.emplar.

## PARTE OFICIAL

### TRIBUNAL SUPREMO DE JUSTICIA DE PUERTO-RICO.

**SENTENCIA.**—En la Ciudad de San Juan Bautista de Puerto-Rico, á veinte y siete de Febrero de mil novecientos dos, en el recurso de casación por infracción de ley que ante Nos pende, interpuesto por Emilio Rivera López, contra sentencia del Tribunal de Distrito de Humacao, en causa seguida al mismo por lesiones.

Resultando que la expresada sentencia, dictada en rece de Febrero de mil novecientos uno, contiene el siguiente:

"Resultando probado que en la noche del primero de Diciembre último, al salir de Aguas Buenas Ramón Arroyo y Reyes hacía un velorio, encontró en el camino á Emiliano Rivera, que se hallaba en retoso con otros amigos, y como intentara jugar también con el dicho Arroyo, y éste se negara á ello se trabaron de palabras, yéndose á las manos, é hiriendo Emiliano Rivera López á su contrario, con un cuchillo que ha sido ocupado, y con el que le produjo heridas, que tarlaron en sanar veintinueve días, durante los cuales necesitó el lesionado asistencia médica, sin poder dedicarse á sus ocupaciones habituales, y sin que le quedara defecto físico ni deformidad."

Resultando que el Tribunal sentenciador calificó los hechos probados de delito de lesiones menos graves, comprendido en el artículo 432 del Código penal, y de autor al procesado, sin circunstancias atenuantes ó que modifiquen la responsabilidad, por lo que le condenó á la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias, indemnización y costas.

Resultando que contra esa sentencia ha interpuesto la representación de Emiliano Rivera López recurso de casación por infracción de ley, autorizado por la regla 80 de la Orden General número 118, de 1899; citando como infringido el artículo 8º del Código penal en su número 7º por no haberse aplicado en su favor la circunstancia eximente á que dicho número se refiere.

Resultando que el Ministerio fiscal impugnó el recurso en el acto de la vista.

Visto, siendo Ponente el Juez Asociado Don James H. MacLeary.

Considerando que, para que pueda ser viable un recurso de casación en el fondo, es requisito indispensable, según el artículo 874 de la ley de Enjuiciamiento Criminal, que se cite el de la misma ley que lo autorice, y el concepto en que haya sido infringido.

Considerando que, con arreglo á dicha disposición legal, debe citarse el artículo 849, que enumera los casos en que por infracción de ley pueda interponerse el recurso, y citarse el número correspondiente del mismo artículo, para determinar el concepto del supuesto error de derecho, pues en otro caso no queda planteado en forma debida el problema jurídico que ha de resolverse; condiciones de que carece el escrito de interposición en el presente recurso.

Fallamos: que debemos declarar y declaramos no haber lugar á resolver el recurso de casación interpuesto por Emiliano Rivera López, al que condenamos en las costas, y con devolución de la causa comuníquese esta resolución al Tribunal de Distrito de Humacao, á los efectos consiguientes.

Así por esta nuestra sentencia, que se publicará en la "Gaceta oficial", lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—José S. Quiñones.—José C. Hernandez.—José M.ª Figueras.—Louis Sulzbacher.—J. H. MacLeary.

Publicación: Leida y publicada fué la anterior sentencia por el Sr. Juez Asociado del Tribunal Supremo Don James H. MacLeary, celebrando audiencia pública dicho Tribunal en el día de hoy, de que como Secretario certifico, en

Puerto-Rico á 27 de Febrero de 1902.—E. de J. Lopez Gastambide.

**SENTENCIA.**—En la Ciudad de San Juan Bautista de Puerto-Rico á tres de Marzo de mil novecientos dos, en el recurso de casación por infracción de ley que ante Nos pende, interpuesto por Abraham Rodriguez Saint Stell contra la sentencia de la Corte de Distrito de Mayagüez, en causa seguida al mismo y otro por lesiones graves.

Resultando que la referida sentencia, dictada en cinco de Octubre de mil novecientos uno, contiene el siguiente:

"1º Resultando probado que en la noche del veinte y ocho de Febrero de mil ochocientos noventa y ocho, sostuvieron una cuestión los procesados Abraham Rodriguez y Manuel Falcón, motivada por antiguos resentimientos á consecuencia de la incorrecta conducta del Falcón para con Rodriguez, á quien injurió gravemente el día de autos, mandándolo al ajo, cuyo resultado fué que agrediendo mutuamente ambos acusados con machetes recibiera el Falcón una herida en la región escapular derecha, de bastante profundidad, otra que empezando en la sutura occipito parietal, recorre el temporal derecho en el ángulo externo del ojo, la cara y llega hasta la punta de la nariz; y una tercera que comprende toda la articulación metacarpi falangeana, que ha sido completamente separada y una cuarta y última en la región frontal; y el Rodriguez una herida incisa en la región izquierda de la cara que empezando en la región temporo parietal, sigue en dirección vertical hasta terminar en la región maxilar inferior y otra herida en la región frontal. Ambos lesionados tardaron en curar setenta y tres días, durante los cuales necesitaron asistencia facultativa y estuvieron imposibilitados para el trabajo habiendo quedado deformes los procesados y el Falcón además con la mano derecha inútil para el trabajo."

Resultando que la Corte condenó á Abraham Rodriguez Saint Stell, como autor de un delito de lesiones graves previsto y castigado en el número 3º del artículo 429 del Código penal con la circunstancia atenuante 5ª del artículo 9º a la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión correccional, accesorias y á la mitad de las costas del proceso.

Resultando que á nombre de dicho Rodriguez, se ha interpuesto recurso de casación por infracción de ley, fundado en los números 1º, 3º, 5º y 6º del artículo 849 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, citando como infringidos.—Primero. El artículo 429 número 2º del Código penal por indebida aplicación porque el hecho probado declara que el lesionado quedó deforme é inútil para el trabajo, y el expresado artículo exige que la inutilidad sea para el trabajo á que hasta el día de autos se hubiere habitualmente dedicado el ofendido.—Segundo. El artículo 429 número 3º del citado texto por inaplicación puesto que no habiendo más que deformidad en el ofendido, ha debido aplicarse este caso 3º y no el 2º del 429.—Tercero. El artículo 8º, caso 4º del Código por no haberse declarado exento de responsabilidad criminal á Rodriguez, puesto que concurrían todos los requisitos de la legítima defensa.

**SENTENCIA.**—En la Ciudad de San Juan Bautista de Puerto-Rico, á nueve de Junio de mil novecientos dos, en el recurso de casación por infracción de ley que ante Nos pende, interpuesto por Ramón Quintín Carlos, contra la sentencia de la Corte de Mayagüez pronunciada en causa por el delito de quebrantamiento de sentencia.

Resultando que por dicha Corte se dictó la expresada sentencia en ocho de Enero último, consiguiendo los hechos en el siguiente:

"Resultando probado que Ramón Quintín Carlos que se hallaba condenado por sentencia firme de este Tribunal de fecha diez y siete de Octubre del año anterior á la pena de tres años, seis meses y veintinueve días

—Cuarto. El artículo 9º número 1º, en relación con el 8º circunstancia 4ª y el 85 del Código penal, porque concurriendo la mayor parte de los requisitos que se exigen para la exención de responsabilidad criminal, debió imponérsele en el grado mínimo la pena inferior en dos grados á la señalada por la ley.—Quinto. El artículo 429 en sus casos 2º y 3º, por haberse citado los dos números en la sentencia sin designar el aplicado al recurrente.

Resultando que instruido el Fiscal impugnó el recurso en el acto de la vista.

Visto, siendo Ponente el Juez Asociado Don José M.ª Figueras Chiqués.

Considerando que declarándose en el hecho probado que Falcón quedó con la mano derecha inútil para el trabajo, debe entenderse rectamente que lo está para toda clase de trabajos, incluso para aquel á que hasta entonces se hubiere habitualmente dedicado.

Considerando que esto supuesto el Tribunal sentenciador aplicó bien el caso 2º del artículo 429 del Código penal por la inutilidad permanente y absoluta en que quedó el lesionado Falcón.

Considerando que la exención de responsabilidad por defensa propia tiene por base primordial la agresión ilegítima y no constando en la sentencia recurrida elemento de hecho que la revela, sino que por el contrario se afirma que se agredieron mutuamente, no hay términos hábiles para apreciar la defensa completa ni tampoco la incompleta que subsidiariamente se alega, por que el hecho probado solo entraña la atenuante que ya se aprecia por la Corte sentenciadora.

Considerando que si bien es cierto que en el primer considerando de la sentencia recurrida se citan los números 2º y 3º del artículo 439 del Código penal sin precisar cual es el número aplicable á cada uno de los condenados, por el siguiente considerando se vé que el segundo del 429 corresponde á Abraham Rodriguez y el número 3º del mismo artículo á Falcón, y si alguna duda pudiera todavía existir desaparece al establecerse la penalidad, porque en la parte dispositiva se pena al recurrente por el caso mas grave, dentro del grado correspondiente en atención á la atenuante que se le aprecia.

Considerando que el Tribunal de Mayagüez no ha cometido, por consiguiente, ninguna de las infracciones que se le atribuyen.

Fallamos: que debemos declarar y declaramos no haber lugar al interpuesto por Abraham Rodriguez Saint Stell, al que condenamos en las costas y comuníquese á la Corte del Distrito de Mayagüez con certificación de esta sentencia y devolución de la causa, para los efectos procedentes.

Así por esta nuestra sentencia, que se publicará en la "Gaceta oficial", lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—José S. Quiñones.—José C. Hernandez.—José M.ª Figueras.—Louis Sulzbacher.—J. H. MacLeary.

Publicación. Leida y publicada fué la anterior sentencia por el Sr. Juez Asociado del Tribunal Supremo, Don José María Figueras Chiqués, celebrando audiencia pública dicho Tribunal, en el día de hoy, de que certifico como Secretario en

Puerto-Rico á 3 de Marzo de 1902.—E. de J. Lopez Gastambide.